

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 17 LUGLIO 2014

(proposta dalla G.C. 10 giugno 2014)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CUNTRO' Gioacchino	MARRONE Maurizio
ALUNNO Guido Maria	CURTO Michele	MUZZARELLI Marco
AMBROGIO Paola	D'AMICO Angelo	ONOFRI Laura
APPENDINO Chiara	DELL'UTRI Michele	PAOLINO Michele
ARALDI Andrea	FERRARIS Giovanni Maria	RICCA Fabrizio
BERTHIER Ferdinando	GENISIO Domenica	SBRIGLIO Giuseppe
BERTOLA Vittorio	GRECO LUCCHINA Paolo	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LA GANGA Giuseppe	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LEVI Marta	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LEVI-MONTALCINI Piera	TRONZANO Andrea
CENTILLO Maria Lucia	LIARDO Enzo	VENTURA Giovanni
CERVETTI Barbara Ingrid	MAGLIANO Silvio	VIALE Silvio

In totale, con il Presidente, n. 37 presenti, nonché gli Assessori: GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - LO RUSSO Stefano - LUBATTI Claudio - PASSONI Gianguido - PELLERINO Mariagrazia - TEDESCO Giuliana.

Risultano assenti, oltre al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri: COPPOLA Michele - LOSPINUSO Rocco - NOMIS Fosca.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE IMPIANTO SPORTIVO "PALESTRA PAVESE"
SITO IN VIA ARTOM 23/A. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Gallo.

La Circoscrizione 10 con deliberazione del 10 settembre 2013 (mecc. 2013 03021/093), immediatamente eseguibile, ha proposto l'esternalizzazione della gestione sociale dell'impianto sportivo comunale "Palestra Pavese" sito in via Artom 23/A, come da unita planimetria (all. 1 - n.), con allegati i relativi schema di bando e prospetto tecnico delle utenze (all. 2-3 - nn.) per l'individuazione del concessionario ai sensi e per gli effetti a riguardo previsti dalla normativa vigente.

Tale proposta di provvedimento è susseguente alla determinazione del 26 giugno 2012 (mecc. 2012 42566/093) con la quale veniva stralciato l'alloggio custodia di servizio per la struttura di via Candiolo 79, procedendo contestualmente a diversa destinazione mediante inserimento nell'elenco degli impianti sportivi (in specifico nella Palestra Pavese di via Artom 23/A) sotto la voce "locali ad uso associativo".

Inoltre, tenendo conto che:

- da verifiche effettuate sui costi di gestione della struttura, facendo specifico riferimento alle utenze (energia elettrica, acqua, riscaldamento) ed alle manutenzioni sono state rilevate spese che ammontano mediamente ad Euro 13.000,00 annui;
- le richieste di spazi pervenute dalle varie realtà sportive che operano sul territorio sono in continuo aumento;
- vi è una totale mancanza di personale comunale tecnico (sport) utile ad una conduzione e gestione diretta della struttura;

si è reso necessario, anche in funzione di una gestione ottimale delle potenzialità dell'impianto, procedere alla sua esternalizzazione.

Poiché la Città, a causa anche delle note ristrettezze finanziarie, sta riscontrando sempre maggiori difficoltà nella gestione diretta degli impianti sportivi cittadini, tenuto conto che l'affidamento della gestione in convenzione dell'impianto sportivo in oggetto pare lo strumento più idoneo ad assicurare funzionalità, efficienza ed economicità di gestione, nonché la soluzione più efficace per la riqualificazione sociale e ambientale della zona interessata, così come previsto dal Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 12 dicembre 2012 (mecc. 2012 04540/010) esecutiva dal 25 dicembre 2012, si ritiene opportuno procedere all'esternalizzazione dell'impianto che consta di:

- Superficie calpestabile edificio:	totale	mq.	598,16
Ingresso e disimpegno (Piano terra)		mq.	48,05
Palestra (Piano terra)		mq.	318,18
Spogliatoi, interni palestra e servizi (Piano terra)		mq.	41,14
Spogliatoi esterni e servizi (Piano terra)		mq.	96,16
Disimpegno alloggio custode (Piano terra)		mq.	16,95
Piano terra (ex alloggio custode)		mq.	77,68

- Area esterna: totale mq. 4.382,00
un campo da basket/pallavolo illuminato di metri 16,00 x 26,00 con tribunette in muratura;
un palco teatrale in muratura con area pubblico dedicata e illuminazione;
Area di disimpegno e area verde.
- Superficie box in lamiera per attrezzature: mq. 28,80
Area esterna adiacente passo carraio:
n. 2 box in lamiera con basamento in cemento (altezza metri 2,70 x metri 6,00 x metri 2,40) di metri quadrati 14,4 ciascuno
- Superficie fondiaria: mq. 4.980,00

Dati catastali impianto sportivo: foglio 1457 subalterni 97 e 98.

Al concessionario saranno richiesti imprescindibilmente i seguenti interventi di adeguamento e miglioria opere:

- eliminazione delle barriere architettoniche;
- normalizzazione della struttura in ordine alla normativa vigente D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.;
- normalizzazione della struttura in ordine alla normativa C.O.N.I.;
- eventuale rinnovo rilascio C.P.I. (Certificato Prevenzione Incendi).

Le utenze saranno ripartite come di seguito specificato e secondo le indicazioni riportate negli allegati schema di bando e prospetto tecnico delle utenze (allegati 2 e 3) che sono parte integrante del presente atto deliberativo.

A carico del concessionario:

- da un minimo del 35% delle spese relative a energia elettrica, riscaldamento, consumo idrico, della parte sportiva;
- 100% delle spese relative alle utenze dell'alloggio di custodia destinato ad uso associativo;
- 100% delle spese telefoniche e la tassa rifiuti.

A carico della Città:

- fino ad un massimo del 65% delle spese relative a energia elettrica, riscaldamento, consumo idrico della parte sportiva.

I contratti relativi alla fornitura delle utenze dell'acqua e del riscaldamento (struttura sportiva e alloggio di custodia), non essendo possibile il sezionamento dei relativi impianti tecnologici, in quanto gli stessi servono più strutture, rimarranno in carico alla Città che provvederà, tramite il Servizio preposto, al recupero della quota parte da attribuire all'aggiudicatario. In tal caso il concessionario provvederà a sue spese a posizionare dei misuratori parziali che consentano una corretta valutazione dei consumi e fornirà alla Circoscrizione 10 copia delle ricevute di avvenuto pagamento.

I contratti relativi ai consumi di energia elettrica di tutta la parte sportiva, dell'alloggio di custodia e del gas cottura alloggio di custodia, poiché possono tecnicamente essere resi autonomi, saranno intestati al concessionario. Per i costi relativi ai consumi elettrici della parte sportiva il concessionario richiederà alla Circoscrizione 10, con specifica istanza di rimborso,

le quote percentuali spettanti alla Città. I costi delle utenze derivanti dall'utilizzo dell'ex alloggio di custodia, in quanto destinati ad uso associativo, saranno imputati al concessionario nella misura del 100%.

Le manutenzioni ordinarie e straordinarie saranno a carico del concessionario.

Le attrezzature interne alla palestra ed agli spogliatoi (canestri, quadro svedese, pertiche panchine attaccapanni etc.) rimarranno in carico al concessionario e verranno fatte constatare in apposito verbale che sarà redatto alla consegna della struttura sportiva.

La Direzione Centrale Patrimonio Commercio e Sistema Informativo Direzione Patrimonio-Diritti Reali, Valorizzazioni e Valutazioni-Servizio Valutazioni, ha stimato la valutazione del canone commerciale ai sensi della Legge 537/1993 in Euro/anno 19.200,00 oltre I.V.A. a termini di legge.

Detto canone sarà oggetto di abbattimento secondo quanto previsto all'art. 7 dell'allegato schema di bando. Il canone sarà dovuto dalla data di stipulazione del contratto e dovrà essere corrisposto anticipatamente, in tre rate quadrimestrali, all'Ufficio Cassa della Circoscrizione 10.

La concessione potrà avere durata da un minimo di 5 anni fino a un massimo di 20 anni e sarà determinata dalla Commissione Giudicatrice parametrandola al tempo di ammortamento dell'investimento proposto dal concessionario per lavori di miglioria.

Al bando potranno partecipare Federazioni Sportive, Enti di Promozione Sportiva, Società sportive, Enti non commerciali ed Associazioni senza fini di lucro che perseguano finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero e che dimostrino capacità operativa adeguata.

La prevista comunicazione relativa all'esternalizzazione è stata discussa nel corso dell'Assemblea Pubblica tenuta il 12 giugno 2012 presso la Circoscrizione

Occorre pertanto procedere con l'approvazione dell'esternalizzazione dell'impianto sportivo "Palestra Pavese" sito in via Artom 23 secondo le condizioni previste nello schema di disciplinare di gara allegato alla presente deliberazione.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori notificata il 22 maggio 2014 (all. 4 - n.).

Il presente provvedimento è conforme alla Circolare del 30 luglio 2013 prot. 9573 inerente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato che ha ottenuto il nulla osta della Commissione in data 8 aprile 2014 (all. 5 - n.).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

Per i motivi espressi in narrativa e che integralmente si richiamano:

- 1) di approvare l'esternalizzazione dell'impianto sportivo denominato "Palestra Pavese" sito in via Artom 23/A, come da planimetria (allegato 1), così composto:
 - Area Coperta:
 - Ingresso e disimpegno (Piano terra);
 - Palestra (Piano terra);
 - Spogliatoi, interni palestra e servizi (Piano terra);
 - Spogliatoi esterni e servizi (Piano terra);
 - Disimpegno alloggio custode (Piano terra);
 - Piano terra (ex alloggio custode);
 - Area esterna non coperta:
 - Un campo da basket/pallavolo illuminato con tribunette in muratura;
 - Un palco teatrale in muratura con area pubblico dedicata e illuminazione;
 - Aree di disimpegno e area verde;
 - Area esterna coperta adiacente passo carraio:
 - n. 2 box in lamiera con basamento in cemento;
- 2) di approvare gli allegati schema di bando e prospetto tecnico delle utenze (allegati 2 e 3) che normano le condizioni per l'esternalizzazione, per la gestione e la ristrutturazione dell'impianto sportivo "Palestra Pavese";
- 3) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara ad evidenza pubblica per l'individuazione del concessionario ed i conseguenti atti necessari. Le spese a carico della Città di cui agli articoli 8 e 13 del disciplinare di gara troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE SERVIZI CIVILI,
SISTEMI INFORMATIVI,
SPORT E TEMPO LIBERO
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
SERVIZIO GESTIONE SPORT
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO
Il Dirigente Delegato
F.to Gaidano

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Araldi Andrea, Berthier Ferdinando, Levi-Montalcini Piera, il Vice Presidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo

PRESENTI 27

VOTANTI 22

ASTENUTI 5:

Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tronzano Andrea

FAVOREVOLI 22:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, Dell'Utri Michele, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, il Vice Presidente Levi Marta, Muzzarelli Marco, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Sbriglio Giuseppe, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Araldi Andrea, Berthier Ferdinando, Levi-Montalcini Piera, il Vice Presidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Ricca Fabrizio, Tronzano Andrea

PRESENTI 23

VOTANTI 23

FAVOREVOLI 23:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, Dell'Utri Michele, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, il Vice Presidente Levi Marta, Muzzarelli Marco, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Sbriglio Giuseppe, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Porcino
